ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2004

Vyhlásené: 21.02.2004 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

88

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že rozhodnutím Správnej rady Európskej patentovej organizácie boli 28. júna 2001, 18. októbra 2001 a 13. decembra 2001 v Mníchove prijaté Zmeny Poplatkového poriadku k Dohovoru o udeľovaní európskych patentov (Európskemu patentovému dohovoru) (oznámenie č. 376/2002 Z. z.). Zmeny článkov 5 a 6 nadobudli platnosť 1. januára 2002, zmeny článkov 2, 8, 10, 10d a 12 nadobudli platnosť 3. januára 2002. Pre Slovenskú republiku nadobudli platnosť v tie isté dni.

ZMENY

Poplatkového poriadku k Dohovoru o udeľovaní európskych patentov (Európskemu patentovému dohovoru)

Článok 2

Poplatky stanovené v Dohovore a vo vykonávacom predpise

Poplatky, ktoré sa platia Úradu podľa článku 1, sú:	EUR
1. Prihlasovací poplatok (článok 78 odsek 2); základný národný poplatok (pravidlo 106a)	125
2. Poplatok za rešerš	
– za európsku rešerš alebo za dodatočnú európsku rešerš (článok 78 odsek 2, pravidlo 46 odsek 1, pravidlo 112 a článok 157 odsek 2(b)	690
– za medzinárodnú rešerš (pravidlo 16.1 Zmluvy a pravidlo 105 odsek 1)	945
3. Poplatok za určenie za každý určený zmluvný štát (článok 79 odsek 2); poplatok za určenie do všetkých zmluvných štátov sa považuje za zaplatený v prípade, že prihlasovateľ zaplatí 7-násobok tohto poplatku	75
3a. Poplatok za spoločné určenie Švajčiarskej konfederácie a Lichtenštajnského kniežactva	75
3b. Príplatok k prihlasovaciemu poplatku, poplatku za rešerš, poplatku za určenie (pravidlo 85a)	50 % príslušného poplatku alebo poplatkov, najviac však celkom 650 EUR
3c. Príplatok za oneskorené podanie prekladu medzinárodnej prihlášky alebo žiadosti o prieskum alebo za oneskorené zaplatenie národného základného poplatku, poplatku za rešerš alebo poplatkov za určenie (pravidlo 108 odsek 3)	50 % príslušného poplatku, ale najmenej 500 EUR za oneskorené podanie prekladu až do sumy 1 750 EUR
4. Udržiavacie poplatky za európsku patentovú prihlášku (článok 86 odsek 1), počítané v každom prípade odo dňa podania prihlášky	
- za tretí rok	380
- za štvrtý rok	405
- za piaty rok	430
- za šiesty rok	715
- za siedmy rok	740
- za ôsmy rok	765
- za deviaty rok	970
- za desiaty rok a každý ďalší rok	1 020
5. Príplatok za oneskorenú platbu udržiavacieho poplatku za európsku prihlášku (článok 86 odsek 2)	10 % z udržiavacieho poplatku plateného s oneskorením
6. Poplatok za prieskum (článok 94 odsek 2)	1 430
7. Príplatok za oneskorené podanie žiadosti o prieskum (pravidlo 85b)	50 % poplatku za prieskum
8. Poplatok za udelenie vrátane poplatku za tlač európskeho patentového spisu [článok 97 odsek 2(b)], pokiaľ podklady prihlášky určené na tlač obsahujú:	
8.1 najviac 35 strán	715

8.2 viac ako 35 strán	715 plus 10 EUR za 36. a každú ďalšiu stranu
9. Poplatok za tlač nového európskeho patentového spiu [článok 102 odsek 3(b) - paušálny poplatok]	50
10. Poplatok za námietku (článok 99 odsek 1 a článok 105 odsek 2)	610
11. Poplatok za sťažnosť (článok 108)	1 020
12. Poplatok za pokračovanie v konaní (článok 121 odsek 2)	75
13. Poplatok za uvedenie do predošlého stavu (článok 122 odsek 3)	75
14. Poplatok za zmenu (článok 136 odsek 1 a článok 140)	50
15. Poplatok za nároky za jedenásty a každý ďalší nárok (pravidlo 31 odsek 1, pravidlo 51 odsek 7 a pravidlo 110 odsek 1)	40
16. Poplatok za určenie nákladov (pravidlo 63 odsek 3)	50
17. Poplatok za zabezpečenie dôkazu (pravidlo 75 odsek 3)	50
18. Poplatok za odovzdanie medzinárodnej prihlášky (článok 152 odsek 3)	100
19. Poplatok za predbežný prieskum medzinárodnej prihlášky (pravidlo 58 Zmluvy a pravidlo 105 odsek 2)	1 530
20. Poplatok za technickú expertízu (článok 25)	3 060
21. Poplatok za sťažnosť (pravidlá 40.2(e) a 68.3(e) Zmluvy, pravidlo 105 odsek 3)	1 020

Článok 5
Platenie poplatkov

1. Úrad prijíma poplatky v EUR nasledujúcim spôsobom:
   a) platbou alebo prevodom na bankový účet Úradu;
   b) platbou alebo prevodom na žírový účet Úradu;
   c) podaním alebo odoslaním šeku splatného v prospech Úradu.
2. Prezident Úradu môže pripustiť aj iné spôsoby platenia poplatkov, než aké sú uvedené v odseku 1.

Článok 6

(zrušený)

Článok 8
Deň vykonania platby

1. Deň, ktorý sa považuje za deň vykonania platby voči Úradu, je
   a) v prípadoch uvedených v článku 5 odseku 1(a) a (b) deň, v ktorom je čiastka platby alebo prevodu skutočne pripísaná na bankový alebo žírový účet Úradu;
   b) v prípadoch uvedených v článku 5 odseku 1(c) deň prijatia čiastky šekom Úradom za predpokladu, že šek je krytý.
2. Ak prezident Úradu na základe článku 5 odseku 2 pripustí aj iné spôsoby platenia poplatkov, než sú uvedené v článku 5 odseku 1, potom určí aj deň, ktorý sa považuje za deň vykonania platby.
3. Ak sa na základe ustanovenia odsekov 1 a 2 platba nepovažuje za uskutočnenú až do uplynutia lehoty, v rámci ktorej mala byť vykonaná, lehota sa považuje za dodržanú, ak bol Úradu predložený dôkaz o tom, že platca

a) v lehote, v ktorej mala byť platba uskutočnená, splnil v zmluvnom štáte niektorú z uvedených podmienok:

i) uskutočnil platbu prostredníctvom bankovej inštitúcie alebo pošty;

ii) riadne vystavil príkaz bankovej inštitúcii alebo pošte, aby čiastku previedla;

iii) odoslal na pošte list s adresou Úradu, ktorý obsahoval šek v zmysle článku 5 odseku 1(d), ak je tento šek krytý, a

b) zaplatil príplatok 10 % príslušného poplatku alebo poplatkov, najviac však 150 EUR; príplatok sa neplatí, ak podmienka uvedená v pododseku (a) bola splnená najneskôr desať dní pred uplynutím lehoty na zaplatenie.

4. Úrad môže požiadať platcu, aby predložil dôkaz o tom, v ktorom dni bola splnená podmienka uvedená v odseku 3(a), a aby prípadne zaplatil príplatok uvedený v odseku 3(b) v lehote, ktorú mu stanoví. Ak sa tejto výzve nevyhovie alebo dôkaz nie je dostatočný, prípadne ak nebol včas zaplatený príplatok, lehota na zaplatenie sa považuje za nedodržanú.

Článok 10

Vrátenie poplatku za rešerš

1. Rešeršný poplatok za európsku alebo dodatočnú európsku rešerš sa celkom alebo čiastočne vracia, ak je správa o európskej rešerši založená na skoršej rešeršnej správe, ktorú Úrad už spracoval na prihlášku, na základe ktorej sa uplatňuje právo prednosti pre európsku patentovú prihlášku, alebo ktorá je pôvodnou prihláškou v zmysle článku 76 Dohovoru alebo pôvodnou prihláškou v zmysle pravidla 15 vykonávacieho predpisu.
2. Čiastka, ktorú možno podľa odseku 1 vrátiť, predstavuje 50 alebo 100 % poplatku za rešerš, a to podľa rozsahu, v ktorom Úrad môže čerpať zo skoršej rešeršnej správy.
3. Poplatok za rešerš sa vracia v plnej výške, ak je európska patentová prihláška vzatá späť alebo zamietnutá, alebo sa považuje za vzatú späť v čase, keď Úrad ešte nezačal s vyhotovením správy o európskej rešerši.

Článok 10d

Vrátenie poplatku za medzinárodný predbežný prieskum

Ak prihlasovateľ v čase prípravy medzinárodného predbežného prieskumu nepožiadal o vyhotovenie podrobného predbežného prieskumu alebo nepodal zmeny podľa článku 19 alebo článku 34 odseku 2 Zmluvy o patentovej spolupráci alebo iné námietky, Úrad vráti prihlasovateľovi dve tretiny poplatku za medzinárodný predbežný prieskum. O podrobnostiach vrátenia poplatku za medzinárodný predbežný prieskum rozhodne prezident Úradu.

Článok 12

Zníženie poplatkov

1. Zníženie poplatkov podľa pravidla 6 odseku 3 vykonávacieho predpisu predstavuje 20 % prihlasovacieho poplatku, poplatku za prieskum, poplatku za námietku a poplatku za sťažnosť.
2. Zníženie podľa pravidla 107 odseku 2 vykonávacieho predpisu predstavuje 50 % poplatku za prieskum. K zníženiu poplatok nedôjde, ak Úrad ako orgán pre medzinárodný predbežný prieskum vrátil poplatok za predbežný prieskum podľa článku 10d.

K oznámeniu č. 88/2004 Z. z.

RULES RELATING TO FEES

of 20 October 1977 as last amended by decision of the Administrative Council of the European Patent Organisation of 13 December 2001

Article 2

Fees provided for in the Convention and in the Implementing Regulations

The fees due to be paid to the Office under Article 1 shall be as follows:

	EUR
1. Filing fee (Article 78, paragraph 2); national basic fee (Rule 106(a))	125
2. Search fee in respect of – a European or supplementary European search (Article 78, paragraph 2, Rules 46, paragraph 1, and 112, Article 157, paragraph 2(b))	690
– an international search (Rule 16.1 PCT and Rule 105, paragraph 1)	945
3. Designation fee for each contracting state designated (Article 79, paragraph 2), designation fees being deemed paid for all contracting states upon payment of seven times the amount of this fee	75
3a. Joint designation fee for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein	75
3b. Surcharge for late payment of the filing fee, the search fee or the designation fee (Rule 85a)	50 % of the relevant fee or fees, but not to exceed a total of EUR 650
3c. Surcharge for late filing of either the translation of the international application or the request for examination, or for late payment of the national basic fee, the search fee or the designation fees (Rule 108(3))	50 % of the relevant fees, but at least EUR 500 for late filing of the translation up to a maximum of EUR 1 750
4. Renewal fees for the European patent applications (Article 86, paragraph 1), calculated in each case from the date of filing of the application	
- for the 3rd year	380
- for the 4th year	405
- for the 5th year	430
- for the 6th year	715
- for the 7th year	740
- for the 8th year	765
- for the 9th year	970
- for the 10th and each subsequent year	1 020
5. Additional fee for belated payment of a renewal fee for the European patent application (Article 86, paragraph 2)	10 % of the belated renewal fee
6. Examination fee (Article 94, paragraph 2)	1 430
7. Surcharge for late filing of the request for examination (Rule 85b)	50 % of the examination fee
8. Fee for grant, including fee for printing the European patent specification (Article 97, paragraph 2(b)), where the application documents to be printed comprise:	
8.1 not more than 35 pages	715
8.2 more than 35 pages	715 plus EUR 10 for the 36th and each subsequent page
9. Fee for printing a new specification of the European patent (Article 102, paragraph 3(b)) – flat-rate fee	50
10. Opposition fee (Article 99, paragraph 1, and Article 105, paragraph 2)	610
11. Fee for appeal (Article 108)	1 020
12. Fee for further processing (Article 121, paragraph 2)	75
13. Fee for re-establishment of rights (Article 122, paragraph 3)	75
14. Conversion fee (Article 136, paragraph 1, and Article 140)	50
15. Claims fee for the eleventh and each subsequent claim (Rules 31, paragraph	

1, 51, paragraph 7, and 110, paragraph 1)	40
16. Fee for the awarding of costs (Rule 63, paragraph 3)	50
17. Fee for the conservation of evidence (Rule 75, paragraph 3)	50
18. Transmittal fee for an international application (Article 152, paragraph 3)	100
19. Fee for the preliminary examination of an international application (Rule 58 PCT and Rule 105, paragraph 2)	1 530
20. Fee for a technical opinion (Article 25)	3 060
21. Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e) PCT, Rule 105, paragraph 3)	1 020

Article 5

Payment of fees

(1) The fees due to the Office shall be paid in euro:
(a) by payment or transfer to a bank account held by the Office,
(b) by payment or transfer to a Giro account held by the Office, or
(c) by delivery or remittance of cheques made payable to the Office.

(2) The President of the Office may allow other methods of paying fees than those set out in paragraph 1.

Article 6
(deleted)

Article 8

Date to be considered as the date on which payment is made

(1) The date on which any payment shall be considered to have been made to the Office shall be as follows:
(a) in the cases referred to in Article 5, paragraph 1(a) and (b): the date on which the amount of the payment or of the transfer is actually entered in a bank account or a Giro account held by the Office;
(b) in the case referred to in Article 5, paragraph 1(c): the date of receipt of the cheque at the Office, provided that the cheque is met.

(2) Where the President of the Office allows, in accordance with the provisions of Article 5, paragraph 2, other methods of paying fees than those set out in Article 5, paragraph 1, he shall also lay down the date on which such payments shall be considered to have been made.

(3) Where, under the provisions of paragraphs 1 and 2, payment of a fee is not considered to have been made until after the expiry of the period in which it should have been made, it shall be considered that this period has been observed if evidence is provided to the Office that the person who made the payment
(a) fulfilled one of the following conditions in a Contracting State within the period within which the payment should have been made:
(i) he effected the payment through a banking establishment or a post office;
(ii) he duly gave an order to a banking establishment or a post office to transfer the amount of the payment;
(iii) he despatched at a post office a letter bearing the address of the Office and containing a cheque within the meaning of Article 5, paragraph 1(c), provided that the cheque is met, and
(b) paid a surcharge of 10 % on the relevant fee or fees, but not exceeding EUR 150; no surcharge is payable if a condition according to sub-paragraph (a) has been fulfilled not later than ten days before the expiry of the period for payment.

(4) The Office may request the person who made the payment to produce evidence as to the date on which a condition according to paragraph 3(a) was fulfilled and, where required, pay the surcharge referred to in paragraph 3(b), within a period to be specified by it. If he fails to comply with this request or if the evidence is insufficient, or if the required surcharge is not paid in due time, the period for payment shall be considered not to have been observed.

Article 10

Refund of the search fee

(1) The search fee paid for a European or supplementary European search shall be refunded fully or in part if the European search report is based on an earlier search report already prepared by the Office on an application whose priority is claimed for the European patent application or which is the earlier application within the meaning of Article 76 of the Convention or the original application within the meaning of Rule 15 of the Convention.

(2) The amount of any refund allowed under paragraph 1 shall be 50 or 100 % of the search fee, depending upon the extent to which the Office benefits from the earlier search report.

(3) The search fee shall be fully refunded if the European patent application is withdrawn or refused or deemed to be withdrawn at a time when the Office has not yet begun to draw up the European search report.

Article 10d

Refund of fee for international preliminary examination

If the applicant, during international preliminary examination, has not asked for a detailed preliminary examination or has not filed any amendments under Article 19 or 34(2) PCT or any other arguments, two thirds of the fee paid for international preliminary examination shall be refunded. The details of the refund shall be determined by the President of the Office.

Article 12

Reduction of fees

(1) The reduction laid down in Rule 6, paragraph 3, of

the Convention shall be 20 % of the filing fee, examination fee, opposition fee and fee for appeal.

(2) The reduction laid down in Rule 107, paragraph 2, of the Convention shall be 50 % of the examination fee. The reduction shall not be granted if the Office as an International Preliminary Examining Authority has refunded the fee paid for preliminary examination under Article 10d.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.